

สมุดรับประกันคุณภาพ และการบำรุงรักษา

Warranty & Maintenance



Movement that inspires



ประวัติการเปลี่ยนแผงหน้าปัด / Speedometer Replacement Record

รถคันนี้มีการเปลี่ยนแผงหน้าปัดไปเมื่อ / The speedometer in this vehicle was replaced on	
วันที่ Date	เลขไมล์ Mileage

ชื่อผู้จำหน่าย / Dealer's Name

ลายเซ็นผู้จำหน่าย / Dealer's Signature

ฟรีค่าบริการรักษาตามระยะทาง / Free Service Maintenance

ได้รับสิทธิ์เป็นจำนวน / Entitled for			
3	5	7	อื่นๆ / Others.....

ชื่อผู้จำหน่าย / Dealer's Name

ลายเซ็นผู้จำหน่าย / Dealer's Signature

ประทับตราผู้จำหน่าย
Dealer's Stamp

Content / สารบัญ

Welcome from Kia:	1
ยินดีต้อนรับโดย เทีย:.....	2
Warranty Coverage at a Glance.....	3
สรุปเงื่อนไขการรับประกันคุณภาพ	4
New Vehicle Limited Warranty.....	5
การรับประกันคุณภาพรถยนต์ใหม่แบบจำกัด.....	6
Anti-Perforation Limited Warranty	21
การรับประกันคุณภาพสำหรับปัญหาสนิม (ทุกะลุ) แบบจำกัด.....	22
Service Parts Limited Warranty.....	27
การรับประกันคุณภาพอะไหล่แบบจำกัด.....	28
Scheduled Maintenance Records	31
ตารางบันทึกการบำรุงรักษา.....	32
Guidance for Customer.....	43
คำแนะนำสำหรับลูกค้า.....	44
Change of Address or Owner Record / บันทึกการเปลี่ยนเจ้าของหรือที่อยู่.....	46
Authorized Kia Dealer Contact Lists / รายชื่อผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเทีย	48

Welcome from Kia:

The latest engineering techniques have been incorporated into the design and production of your Kia Vehicle. From the moment you get behind the wheel of your new Kia Vehicle, you'll notice how satisfying it feels; a feeling you'll appreciate for as long as you own your Kia Vehicle. You'll also be pleased by how strongly we stand behind every Kia Vehicle.

The New Vehicle Limited Warranty as stated in this manual is one of the finest available.

This Manual details the warranties provided by Kia. You should consult this manual and your Owner's Manual to ascertain the maintenance intervals you need to follow to maintain your warranty coverage.

In addition, your Authorized Kia Dealer will take care of your service needs using Kia Genuine Parts

These parts are covered by a "Service Parts Limited Warranty". Please see the contents of this Manual for coverage terms

At Kia, it's not enough to sell vehicles that look pleasing in the showroom. We're committed to making sure you enjoy your Kia Vehicle for years to come.

ยินดีต้อนรับโดย เกีย:

รถยนต์เกียของท่านได้ถูกออกแบบและผลิตโดยเทคโนโลยีทางวิศวกรรมที่ทันสมัย ทันทีที่นิ้วอยู่หลังพวงมาลัยของรถยนต์เกียคันใหม่ของท่าน ท่านจะรู้สึกถึงความประทับใจ และความรู้สึกนี้จะอยู่กับท่านตราบเท่าที่ท่านเป็นเจ้าของรถยนต์เกีย และท่านจะยิ่งพึงพอใจมากขึ้นจากการบริการหลังการขายที่พวกเราจะดูแลเอาใจใส่รถยนต์เกียทุกคันอย่างดีที่สุด

การรับประกันคุณภาพรถยนต์ใหม่ที่ระบุอยู่ในคู่มือเล่มนี้ เป็นการรับประกันคุณภาพแบบหนึ่งที่ดีที่สุดเท่าที่มี

คู่มือการใช้รถ คู่มือรับประกันคุณภาพและการบำรุงรักษาเล่มนี้จะมีรายละเอียดเกี่ยวกับเงื่อนไขการรับประกันคุณภาพ และระยะเวลาบำรุงรักษาที่เราแนะนำให้ท่านปฏิบัติ เพื่อประสิทธิภาพการทำงานสูงสุดของรถยนต์เกียของท่าน

นอกจากนี้ผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกีย จะให้บริการที่ดีที่สุดกับท่าน โดยใช้อะไหล่แท้จากเกีย ซึ่งอะไหล่เหล่านี้จะได้รับการรับประกันคุณภาพ โดย “การรับประกันคุณภาพอะไหล่แบบจำกัด” ท่านสามารถศึกษารายละเอียดในคู่มือเล่มนี้เพื่อเข้าใจเงื่อนไขการรับประกันคุณภาพ

สำหรับเกีย ไม่เพียงแค่งานจำหน่ายรถยนต์ที่ดูน่าพึงพอใจในโชว์รูมเท่านั้น แต่เรามุ่งมั่นที่จะทำให้ท่านพึงพอใจกับรถยนต์เกียของท่านตราบนานเท่านาน

Warranty Coverage at a Glance

This overview chart illustrates warranty coverage and term by months and kilometers. Please refer to the appropriate sections in this manual for detailed information regarding each of these warranties.

	WARRANTY TERM (whichever comes first)								
	Months in Service	Kilometers in Service							
		10,000	20,000	30,000	40,000	50,000	100,000	150,000	Unlimited
Basic · Electric vehicle (EV) / Hybrid system (HEV/PHEV)	84								150,000
Original Equipment Battery (12V) / MHEV Battery 48V)	12	Unlimited 							
Anti-Perforation	84								150,000
Paint	60								150,000
Audio and related parts	36							100,000	
· Service Parts and Accessories	12		20,000						

NOTE: 1. Tires are warranted by the tire manufacturers.

2. High-voltage battery is covered for the 96 months from the Date of First Service or 160,000 Km, whichever occurs first.

* Electric vehicle (EV) and Hybrid (HEV/PHEV) system is covered under Basic warranty condition; The detail information is written in the New vehicle limited warranty section in this manual.

* Service Parts replaced under warranty repair is covered for the remainder of applicable Limited Warranty under which the Parts were replaced previously.

CAUTION

1. THE WARRANTY MAY NOT BE HONORED TO THE KIA VEHICLE WHICH IS NOT PURCHASED FROM THE AUTHORIZED KIA DEALER.

2. THE WARRANTY MAY NOT BE HONORED TO THE KIA VEHICLE FOR THE COMMERCIAL PURPOSE.

THE KIA VEHICLE FOR THE COMMERCIAL PURPOSE MEANS THE VEHICLE WHICH IS OPERATED COMMERCIALY TO MAKE PROFITS LIKE A TAXI.

สรุปเงื่อนไขการรับประกันคุณภาพ

ตารางข้างล่างนี้ แสดงเงื่อนไขการรับประกันคุณภาพ และระยะเวลาเป็นเดือนและระยะทางเป็นกิโลเมตร กรุณาตรวจสอบรายละเอียดเกี่ยวกับการรับประกันคุณภาพแต่ละเงื่อนไขของการรับประกันคุณภาพเหล่านี้ จากหัวข้อต่างๆ ในคู่มือเล่มนี้

	การใช้งาน เป็น เดือน	ระยะรับประกันคุณภาพ (อย่างไร้เงื่อนไขล่วงหน้า)							ไม่จำกัด
		การใช้งานตามระยะทางเป็น กิโลเมตร							
		10,000	20,000	30,000	40,000	50,000	100,000	150,000	
การรับประกันคุณภาพรถยนต์ใหม่ *รถไฟฟ้า (EV) / ระบบไฮบริด (HEV/PHEV)	84	[Bar chart showing 150,000 km coverage]							150,000
แบตเตอรี่อุปกรณ์ตั้งเดิม 12V / แบตเตอรี่ MHEV 48V	12	ไม่จำกัดระยะทาง [Arrow pointing right]							
สนิม (ดุกะลุ)	84	[Bar chart showing 150,000 km coverage]							150,000
สี	60	[Bar chart showing 150,000 km coverage]							150,000
วิทยุ และอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้อง	36	[Bar chart showing 100,000 km coverage]							100,000
*อะไหล่และอุปกรณ์ตกแต่งแท้	12	[Bar chart showing 20,000 km coverage]		20,000					

หมายเหตุ: 1. ยานยนต์อยู่ภายใต้การรับประกันคุณภาพของผู้ผลิตยาน

2. แบตเตอรี่แรงดันสูง (High-voltage Battery) จะได้รับการรับประกันคุณภาพเป็นระยะเวลา 96 เดือน หรือ 160,000 กิโลเมตร อย่างไม่เป็นเงื่อนไขล่วงหน้า

* รถยนต์ไฟฟ้า (EV) และ ระบบไฮบริด (HEV/PHEV) อยู่ภายใต้การรับประกันคุณภาพพื้นฐาน ข้อมูลโดยละเอียดจะอยู่ในหัวข้อการรับประกันคุณภาพแบบจำกัดของรถยนต์ใหม่ในคู่มือเล่มนี้

* อะไหล่ที่ถูกลบออกจากการซ่อมภายใต้เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพ จะยังคงได้รับการคุ้มครองจากการรับประกันคุณภาพตามระยะเวลาหรือระยะทาง ที่เหลือจากการรับประกันคุณภาพรถยนต์ใหม่

ข้อควรระวัง

1. รถยนต์ที่เกี่ยวข้องไม่ได้ซื้อจากผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยแท้ จะไม่ได้รับการรับประกันคุณภาพ

2. รถยนต์ที่เกี่ยวข้องเพื่อการพาณิชย์ จะไม่ได้รับการรับประกันคุณภาพ, รถยนต์ที่เกี่ยวข้องเพื่อการพาณิชย์ หมายถึง รถยนต์ที่ใช้ทางการค้าเพื่อแสวงหากำไร, เช่น รถแท็กซี่, รถรับจ้าง, ใช้ในการแข่งขัน หรือบรรทุกน้ำหนักเกินอัตรากำหนด

New Vehicle Limited Warranty

What is Covered

Subject to the other terms and conditions of this Limited Warranty Manual, Kia warrants that it will arrange for an Authorized Kia Dealer to provide for the repair of your Kia Vehicle if it fails to function properly during normal use.

Such Authorized Kia Dealer will remedy such failures to function properly at Kia's expense, if you present your Kia Vehicle to such an Authorized Kia Dealer during its normal operating hours, provide sufficient information to permit a proper identification and diagnosis of the failure to function, and permit the Authorized Kia Dealer adequate time to perform the necessary repair.

As this obligation is subject to the terms, conditions and limitations of this Manual, you should refer to the Manual to understand which repairs and replacements are covered by this warranty.

If an Authorized Kia Dealer declines or fails to carry out a proper repair or replacement of a factory installed part covered by this Limited Warranty without charge to you, Kia will (a) determine if the repair or replacement requested by you is covered by this New Vehicle Limited Warranty and, if so, (b) obtain cooperation from an Authorized Kia Dealer to conduct such repair and replacement without charge to you.

Parts replaced under any warranties in the Manual become the property of Kia.

The Warranty Period

The New Vehicle Limited Warranty is divided into various warranty periods. For the purpose of all warranties contained in this manual (other than warranties in replacement parts installed after the Kia Vehicle was placed into use), the warranty period begins on the Date of First Service. Moreover, whenever this Manual refers to a warranty period of months/ kilometers, it means whichever comes first.

Any remaining portion of any warranty is fully transferable to subsequent owners, except the case of purchasing Kia Vehicle out of the original territory of the Kia sales entity where the Kia Vehicle sold by Kia.

การรับประกันคุณภาพรถยนต์ใหม่แบบจำกัด

การรับประกันคุณภาพ

ตามข้อกำหนดและเงื่อนไขอื่น ๆ ที่ระบุอยู่ในคู่มือรับประกันคุณภาพแบบจำกัดนี้ เกียขอรับประกันว่าศูนย์บริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียจะดำเนินการซ่อมแซมรถยนต์เกียของท่านที่พบข้อบกพร่องให้กลับมามีความได้อย่างถูกต้องตามการใช้งานปกติ ศูนย์บริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียจะดำเนินการแก้ไขข้อบกพร่องให้กลับมามีความได้อย่างถูกต้องโดยไม่มีค่าใช้จ่าย เมื่อท่านนำรถยนต์เกียของท่านเข้ารับบริการที่ศูนย์บริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียในช่วงเวลาทำการปกติ พร้อมให้ข้อมูลที่เพียงพอสำหรับการวิเคราะห์ปัญหา และระบุวิธีการทำงานได้อย่างเหมาะสม และอนุญาตให้ศูนย์บริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกีย มีเวลาเพียงพอในการดำเนินการซ่อมแซมที่จำเป็น เนื่องจากความรับผิดชอบนี้อยู่ภายใต้ข้อกำหนด เงื่อนไข และข้อจำกัดของคู่มือเล่มนี้ ท่านสามารถอ้างอิงข้อมูลในคู่มือเล่มนี้เพื่อจะได้ทราบว่า การซ่อมแซมและการเปลี่ยนอะไหล่ใดบ้างที่อยู่ภายใต้การรับประกันคุณภาพนี้

หากศูนย์บริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียปฏิเสธหรือบกพร่องในการดำเนินการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนอะไหล่ที่ติดตั้งจากโรงงานอย่างถูกต้องภายใต้เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพแบบจำกัดนี้โดยไม่คิดค่าใช้จ่ายจากท่าน เกียจะ (a) พิจารณาว่าการซ่อมแซมโดยการเปลี่ยนอะไหล่ที่ท่านแจ้งนั้นอยู่ภายใต้เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพรถยนต์ใหม่แบบจำกัดนี้หรือไม่ และหากอยู่ในเงื่อนไข (b) จะประสานงานร่วมกับศูนย์บริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกีย เพื่อดำเนินการซ่อมแซมและเปลี่ยนอะไหล่ใหม่สำหรับข้อบกพร่องนั้นโดยไม่คิดค่าใช้จ่าย

อะไหล่ที่ถูกเปลี่ยนภายใต้การรับประกันคุณภาพใดๆ ในคู่มือเล่มนี้จะต้องเป็นทรัพย์สินของเกีย

ระยะรับประกันคุณภาพ

ระยะรับประกันคุณภาพภายใต้การรับประกันคุณภาพรถยนต์ใหม่แบบจำกัดจะถูกแบ่งออกเป็นหลายช่วงเวลา เพื่อวัตถุประสงค์ของการรับประกันคุณภาพทั้งหมดที่ระบุอยู่ในคู่มือเล่มนี้ (นอกเหนือจากการรับประกันคุณภาพอะไหล่ หรืออุปกรณ์ตกแต่งที่ติดตั้งภายหลังวันที่ส่งมอบรถ) ระยะรับประกันคุณภาพจะมีผลนับคืบหน้าจากวันที่ส่งมอบรถให้ผู้ซื้อท่านแรก ระยะเวลาส่วนที่เหลือของการรับประกันคุณภาพจะถูกโอนสิทธิ์ต่อให้ท่านเจ้าของรถยนต์เกียท่านต่อไปได้

Warranty Coverage

Basic Warranty Coverage

Except as limited or excluded below, all components of your new Kia Vehicle including Electric Vehicle (“EV”) or Hybrid System (“HEV/PHEV”) are covered for the warranty period or mileages applicable to your Kia Vehicle as described in this manual from the Date of First Service, whichever comes first (Basic Limited Warranty Coverage). This Warranty does not cover wear and maintenance items, or those items excluded elsewhere in the Manual. See “Exceptions” and “What is Not Covered.”

- **Electric Vehicles (“EV”) system**

- Electric Motor, High Voltage Battery*, Electric Power, Control Unit (“EPCU”), On Board Charger (“OBC”)

- **Hybrid system (“HEV/PHEV”)**

- High Voltage Battery*, Hybrid Power Control Unit (“HPCU”), Traction Motor, On Board Charger (“OBC”)

* High voltage battery is covered under Basic warranty condition, but if the warranty period of High-voltage battery is defined in the NOTE (‘Warranty coverage at a glance’) of this manual, it shall be followed.

เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพ

เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพพื้นฐาน

ยกเว้นตามที่ถูกจำกัดหรือไม่รวมรายการด้านล่าง อะไหล่ทุกชิ้นของรถยนต์ที่เกี่ยวข้องท่าน ได้แก่ รถไฟฟ้า (EV) หรือ ระบบไฮบริด (HEV/PHEV) จะได้รับการรับประกันคุณภาพเป็นระยะเวลาหรือระยะทางขึ้นอยู่กับรถยนต์ที่เกี่ยวข้องท่านตามที่อธิบายในคู่มือเล่มนี้ นับจากวันที่ส่งมอบรถ อย่างใดอย่างหนึ่งถึงก่อน (เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพพื้นฐาน) การรับประกันคุณภาพนี้จะไม่รวมถึงรายการอะไหล่สิ้นเปลือง และอะไหล่บำรุงรักษา หรืออะไหล่อื่นๆที่ยกเว้น ตามที่ระบุในคู่มือเล่มนี้ กรุณาศึกษาจาก “รายการที่ยกเว้น” และ “ข้อยกเว้นในการรับประกันคุณภาพ”

- **ระบบรถยนต์ไฟฟ้า (EV)**

มอเตอร์ไฟฟ้า แบตเตอรี่แรงดันสูง* โมดูลควบคุมกำลังงานไฟฟ้า โมดูลควบคุมการชาร์จ (OBC)

- **ระบบไฮบริด (“HEV/PHEV”)**

แบตเตอรี่แรงดันสูง* โมดูลควบคุมพลังงานไฮบริด มอเตอร์ส่งกำลัง โมดูลควบคุมการชาร์จ (OBC)

* แบตเตอรี่แรงดันสูง ได้รับการรับประกันคุณภาพพื้นฐาน ทั้งนี้จะต้องอ้างอิงระยะรับประกันคุณภาพของแบตเตอรี่แรงดันสูง หากมีการระบุอยู่ที่ หมายถึง ใน “สรุปเงื่อนไขการรับประกันคุณภาพ”

Exceptions

The items specified below are covered for periods different from the basic coverage.

Battery (12V)

The original equipment battery is fully covered for the first 12 months from the Date of First Service regardless of mileage. Kia will not reimburse you for any portion of the cost of a non-Kia replacement battery.

Capacity coverage of the High Voltage Battery Pack for pure Electric Vehicle ("EV") and Plug-In Hybrid Vehicle ("PHEV")

The High Voltage Battery capacity warranty coverage is the warranty period or mileages applicable to your Kia Vehicle as described in this manual from the Date of First Service, whichever comes first, for capacity loss below 70% of the original High Voltage Battery capacity. But if specified warranty period of High-voltage battery is defined in the NOTE ('Warranty coverage at a glance') of this manual, it shall be followed. This warranty covers repairs needed to return battery capacity to 70% of original High Voltage Battery capacity. If possible, the High Voltage Battery components will be repaired or replaced, and the original High Voltage Battery will be replaced with either a new or remanufactured High Voltage Battery.

Any repair or replacement made under this High Voltage Battery capacity coverage may not return your High Voltage Battery to an "as new" condition with the original 100% capacity. However, it will provide the vehicle with a High Voltage Battery capacity of at least 70% of the original battery capacity. This High Voltage Battery capacity coverage is subject to the exclusions listed under the section "What is Not Covered."

Capacity coverage of the High Voltage Battery Pack for Hybrid Vehicle ("HEV") and Low Voltage Battery of Mild Hybrid Vehicle ("MHEV") (48V)

Capacity deterioration coverage is based on onboard diagnostic system information (DTC - Diagnostic Trouble Code).

This HEV/MHEV battery coverage is subject to the exclusions listed under the section "What is Not Covered."

รายการที่ยกเว้น

ระยะรับประกันคุณภาพของรายการที่ระบุต่อไปนี้ จะแตกต่างจากเงื่อนไขการรับประกันคุณภาพพื้นฐาน

แบตเตอรี่ (12V)

แบตเตอรี่รุ่นใหม่มีการรับประกันคุณภาพเป็นเวลา 12 เดือน นับจากวันส่งมอบรถให้กับลูกค้าโดยไม่จำกัดระยะทาง เกียจะไม่ชดเชยท่านสำหรับค่าใช้จ่ายในการเปลี่ยนแบตเตอรี่ที่ไม่ใช่ของเกีย

เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพความจุของแบตเตอรี่แรงดันสูงสำหรับรถยนต์ไฟฟ้า (EV) และรถยนต์ปลั๊กอินไฮบริด (PHEV)

ระยะเวลาหรือระยะทางที่รับประกันคุณภาพของแบตเตอรี่แรงดันสูงตามเงื่อนไขการรับประกันคุณภาพของรถยนต์เกียของท่านที่ระบุในคู่มือเล่มนี้ จะนับจากวันที่ส่งมอบรถยนต์ใหม่ แล้วแต่อย่างใดอย่างหนึ่งถึงก่อน สำหรับความจุที่ลดลงต่ำกว่า 70% ของค่าความจุของแบตเตอรี่แรงดันสูงเดิม ทั้งนี้จะต้องอ้างถึงระยะรับประกันคุณภาพของแบตเตอรี่แรงดันสูง หากมีการระบุอยู่ที่ หมายเลข ใน “สรุปเงื่อนไขการรับประกันคุณภาพ” งานซ่อมตามการรับประกันคุณภาพนี้คือการทำให้ความจุแบตเตอรี่กลับมาอยู่ที่ 70% ของค่าความจุของแบตเตอรี่แรงดันสูงเดิม หากสามารถทำได้ จะทำการแก้ไขโดยการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนชิ้นส่วนของแบตเตอรี่แรงดันสูง และในการเปลี่ยนแบตเตอรี่แรงดันสูงนั้น สามารถใช้ได้ทั้งแบตเตอรี่แรงดันสูงใหม่หรือแบตเตอรี่แรงดันสูงที่ปรับสภาพมางานซ่อมหรือเปลี่ยนอะไหล่ใดๆ ภายใต้เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพแบตเตอรี่แรงดันสูง อาจไม่ได้ทำให้แบตเตอรี่แรงดันสูงของท่านกลับมาอยู่ในสภาพความจุ 100% เหมือนแบตเตอรี่ใหม่ อย่างไรก็ตามแบตเตอรี่แรงดันสูงในรถยนต์ของท่านจะมีความจุไม่ต่ำกว่า 70% ของค่าความจุของแบตเตอรี่แรงดันสูงที่ติดตั้งมาจากโรงงาน เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพแบตเตอรี่แรงดันสูงจะอยู่ในรายการยกเว้น ในหัวข้อ “ข้อยกเว้นในการรับประกันคุณภาพ”

เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพความจุของแบตเตอรี่แรงดันสูงสำหรับรถยนต์ไฮบริด (HEV) และแบตเตอรี่แรงดันต่ำของรถยนต์โมโตไฮบริด (MHEV) (48V)

การรับประกันคุณภาพความจุของแบตเตอรี่ที่มีอาการเสื่อมจะขึ้นอยู่กับข้อมูลจากระบบวิเคราะห์ของรถยนต์ (รหีสบกพร่อง, DTC)

เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพของแบตเตอรี่ HEV/MHEV จะอยู่ในรายการยกเว้น ในหัวข้อ “ข้อยกเว้นในการรับประกันคุณภาพ”

Audio System

The original equipment audio and its all related parts (including Video Systems) are covered for 36 months from the Date of First Service or 100,000 kilometers, whichever comes first. Meanwhile, when the Basic Warranty Coverage is less than this Audio System Limited Warranty, Basic Warranty Coverage is applied to Audio System.

Air conditioner-Refrigerant Charge

Air conditioner refrigerant charge is covered for the first 12 months from the Date of First Service regardless of mileage. Over the balance of after 12 months, refrigerant charge is covered only when replenished as part of a warranty repair.

Limited Liability

The liability of Kia under this warranty is limited solely to the repair or replacement of parts originally installed by Kia during the production defective in material or workmanship by an Authorized Kia Dealer at its place of business, and specifically it does not include any expense for or related to transportation to such a dealer or payment for loss of use of the Kia Vehicle during warranty repairs.

ระบบเครื่องเสียง

ระบบเครื่องเสียง (วิทยุ) ที่ติดตั้งมาจากโรงงาน และชิ้นส่วนอื่นๆที่เกี่ยวข้อง (รวมทั้ง ระบบวีดีโอ) จะได้รับการรับประกันคุณภาพเป็นระยะเวลา 36 เดือน หรือ 100,000 กิโลเมตร นับจากวันที่ส่งมอบรถให้กับลูกค้า แล้วแต่อย่างใดอย่างหนึ่งถึงก่อน อย่างไรก็ตาม หากระยะรับประกันคุณภาพพื้นฐานน้อยกว่าระยะรับประกันคุณภาพแบบจำกัดของระบบเครื่องเสียงนี้ ระยะรับประกันคุณภาพจะต่ออ้างอิงตามการรับประกันคุณภาพพื้นฐานของระบบเครื่องเสียง

การเติมน้ำยาระบบปรับอากาศ

การเติมน้ำยาระบบปรับอากาศจะได้รับการรับประกันคุณภาพเป็นระยะเวลา 12 เดือน นับจากวันที่ส่งมอบรถให้กับลูกค้า โดยไม่จำกัดระยะทาง เมื่อครบ 12 เดือน การเติมน้ำยาระบบปรับอากาศจะอยู่ภายใต้การรับประกันคุณภาพ เมื่อการเติมน้ำยาระบบปรับอากาศนี้เป็นส่วนหนึ่งของงานซ่อมภายใต้การรับประกันคุณภาพ

ข้อจำกัดความรับผิดชอบ

ข้อจำกัดความรับผิดชอบของเกียภายใต้การรับประกันคุณภาพนี้ จำกัดเฉพาะงานซ่อมหรือเปลี่ยนอะไหล่ที่เป็นผลมาจากความบกพร่องของวัสดุหรือฝีมืองาน โดยศูนย์บริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียเท่านั้น จะไม่รวมค่าใช้จ่ายสำหรับการขนส่ง ให้แก่ ศูนย์บริการนั้นๆ หรือการจ่ายเงินชดเชยความสูญเสียที่เกิดจากการไม่สามารถใช้รถยนต์ในระหว่างรอการซ่อมภายใต้เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพ

What is Not Covered - The following items are not covered:

Damage due to Factors Beyond the Manufacturer's Control

Examples of these factors include, but not limited to:

- Misuse of your Kia Vehicle such as driving over curbs, or other hazardous objects or road structures or into roadway maintenance or construction areas, overloading the vehicle, racing or engaging in activities or uses not described in your Owner's Manual or in Kia's product literature.
- Accidents or incidents that damage your Kia Vehicle including but not limited to collision, fire, theft, riot, etc.
- Alteration, modification, tampering, rewiring, etc.
- Damage or corrosion from the environment such as acid rain, airborne fallout (chemicals, tree sap, etc.), salt, road hazards, hail, wind storm, lightning, floods and other acts of God. This limitation also includes damage to vehicle assemblies such as brakes and suspension.
- Cosmetic conditions or surface corrosion from stone chips or scratches in the paint.
- Change to vehicle appearance caused by normal use and exposure, corrosion to underlying metal when paint integrity is not consistently maintained.
- If your vehicle is equipped with matte paint, this will require special care due to the unique finish. Failure to follow the proper care instructions may cause visual damage not covered by your warranty. Please see your Owner's Manual for additional information and care instructions.
- Consumer induced damage caused by fluid spills, burns in carpet, seats, trim or other damage that is not considered a defect in material or workmanship.
- Window glass that is broken, whipped, scratched or damage from outside influence is not considered a defect in material or workmanship.
- Paint or vehicle finish damage caused by applying chemicals to the paint surface.
- Damage caused by installing incorrect tires (size, etc.).
- Damage caused by the installation of any part that is not equal to the OE part in quality of material or workmanship.

ข้อบกพร่องในการรับประกันคุณภาพ

รายการดังต่อไปนี้จะไม่ได้การรับประกันคุณภาพ

ความเสียหายอันเนื่องมาจากปัจจัยที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของผู้ผลิต ตัวอย่างปัจจัยเหล่านี้ประกอบด้วย

- การใช้รถเกี่ยของทำอย่างผิดประเภทหรือผิดวิธี เช่น การขับขึ้นบนไหล่ทาง หรือ วัตถุอันตรายอื่นๆ หรือ โครงสร้างถนน หรือ เข้าสู่พื้นที่ซ่อมบำรุง หรือถนนที่กำลังก่อสร้าง การบรรทุกน้ำหนักเกินพิกัด ใช้ในการแข่งขัน เข้าร่วมกิจกรรม หรือใช้ยานที่ผิดจากที่กำหนดไว้ในคู่มือการใช้งาน หรือในเอกสารตีพิมพ์ของผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้อง
- อุบัติเหตุ หรือเหตุการณ์ที่ทำให้รถยนต์เสียหาย ได้แก่ การชน เพลิงไหม้ โจรกรรม การจราจล และอื่นๆ
- การแก้ไข ดัดแปลง ปรับเปลี่ยน การรื้อสายไฟ และอื่นๆ
- ความเสียหาย หรือการกัดกร่อนพื้นผิวที่เกิดจากสภาพแวดล้อม เช่น ฝนกรด วัตถุที่ลอยมาทางอากาศ (สารเคมี ยางต้นไม้ และอื่นๆ) เกลือ ถนนขรุขระ ลูกรับ ลมพายุ ฟ้าแลบ น้ำท่วม และภัยธรรมชาติอื่นๆ ข้อจำกัดนี้ยัรวมไปถึง ชิ้นส่วนประกอบของรถยนต์ เช่น เบรกและช่วงล่าง
- สภาพผิวภายนอกหรือการเป็นสนิมของพื้นผิวที่เกิดจากสะเก็ดหินหรือรอยขีดข่วนในสี
- การเปลี่ยนแปลงสภาพภายนอกของรถยนต์เนื่องมาจากการใช้งานตามปกติ และการสัมผัสกับอากาศภายนอก การนุกร่อนของชิ้นส่วนโลหะที่อยู่ใต้ท้องรถ เมื่อไม่ได้รับการดูแลอย่างสม่ำเสมอ
- หากสีรถของท่านเป็นแบบด้าน จะต้องได้รับการดูแลเป็นพิเศษ เนื่องจากมีผิวเคลือบที่มีลักษณะเฉพาะ การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำการดูแลที่เหมาะสม อาจทำให้เกิดความเสียหายที่มองเห็นได้โดยจะไม่สามารถคลุมอยู่ในการรับประกันคุณภาพของท่าน โปรดศึกษาคู่มือการใช้งานใช้รถของท่านสำหรับข้อมูลเพิ่มเติมและคำแนะนำในการดูแล
- ความเสียหายจากการใช้งานโดยเกิดจากมีของเหลวหกใส่ รอยไหม้บนพรม เบาะนั่ง แผงตกแต่ง หรือความเสียหายอื่นๆ ที่ไม่ถือว่าเป็นข้อบกพร่องของวัสดุหรือกรรมวิธีการผลิต
- กระจกประตูแตกร้าว มีรอยกระแตก มีรอยขีดข่วน หรือเสียหายจากปัจจัยภายนอก ไม่ถือเป็นความบกพร่องของวัสดุหรือกรรมวิธีการผลิต
- สีหรือสารเคลือบสีรถยนต์เสียหายจากการทาสีลงบนพื้นผิวสี
- ความเสียหายที่เกิดจากการติดตัวยางที่ไม่ถูกต้อง (ขนาด ฯลฯ)
- ความเสียหายที่เกิดจากการติดตัวอะไหล่ใด ๆ ที่ไม่เทียบเท่าอะไหล่ที่ติดตัวมาจากโรงงานในด้านคุณภาพของวัสดุหรือกรรมวิธีการผลิต

Damage due to Lack of Maintenance or the Use of Wrong Fuel, Oil or Lubricants

- Lack of proper maintenance as described in your Owner's Manual
- Improper maintenance or the use of other than the specified fuel, oil or lubricants recommended in your Owner's Manual. It is your obligation to ensure that you obtain all fuels, oils and lubricants from reliable vendors using quality products which meet the Kia specifications identified in your Owner's Manual.
- Damaged brake rotors and drums resulting from failing to replace brake pads and/or shoes before they have worn sufficiently to damage such rotors and drums. It is your obligation to ensure adequate inspections to prevent rotor and drum to pad/shoe wear.

Salvage or Total-Loss Vehicles

- Any Kia Vehicle that has ever been or should have been issued a "salvage" title or similar "branded" title under any nation's law; or has been declared a "total loss" or equivalent by a financial institution or insurance company. This exclusion does not apply to Service Parts Limited Warranty or any recall campaigns.

Production Changes

- Kia and its Authorized Kia Dealers reserve the right to make changes in the vehicles built and/or sold by Kia and its Authorized Kia Dealers at any time without incurring any obligation to make the same or similar changes on vehicles previously built and/or sold.

ความเสียหายอันเนื่องมาจากการขาดการบำรุงรักษา หรือการใช้น้ำมันเชื้อเพลิง, น้ำมันเครื่อง หรือน้ำมันหล่อลื่นผิดประเภท

- ขาดการเข้ารับบริการใช้ระยะเวลาตามที่กำหนดไว้ในคู่มือการใช้รถ
- การบำรุงรักษาที่ไม่ถูกต้อง หรือการใช้น้ำมันเชื้อเพลิง น้ำมันเครื่อง หรือสารหล่อลื่นต่างจากที่กำหนดไว้ในคู่มือการใช้รถ
- งานเบรคเสียหายจากการเปลี่ยนผ้าเบรคที่สึกหรือชำเกินไป จนทำให้เกิดความเสียหาย

ความเสียหายต่อรถยนต์ที่บังคับ

- รถยนต์ใดๆ ที่เคยหรือได้รับการประกาศเป็น “ซากรถยนต์” หรือเรียกเป็นคำอื่นที่คล้ายกันภายใต้กฎหมายของประเทศนั้น หรือได้รับการประกาศเป็น “มูลค่าซาก” หรือเทียบเท่าโดยสถาบันการเงินหรือบริษัทประกันภัย ซ้อยกเว้นนี้ ไม่รวมถึงการรับประกันคุณภาพอะไหล่แบบจำกัดหรือแคมเปญการเรียกคืนใดๆ

การเปลี่ยนแปลงการผลิต

- เกย และผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกย ขอสงวนสิทธิ์ ในการเปลี่ยนแปลงรถยนต์ที่ถูกผลิต หรือจำหน่ายโดยบริษัทและผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้ง โดยเกย เปลี่ยนแปลงรถยนต์ที่ผลิต หรือขายไปแล้วให้เหมือนหรือคล้ายคลึง โดยมีต้องทำการแจ้งก่อนล่วงหน้า

Normal Deterioration

- Normal wear, tear or deterioration such as discoloration, fading, deformation, etc.
- Replacement or repair of parts intended to wear including friction wear parts of the brakes, including brake pads and shoes, spark plugs, belts, clutch linings, filters, wiper blades, bulbs except HID bulbs, fuses, and other wear and consumable items.
- Surface corrosion on any part other than the body sheet metal panels forming the exterior appearance of a Kia Vehicle.

Normal Maintenance

- Normal maintenance services described as “Scheduled Maintenance Services” in this manual and “Maintenance” in the Owner’s Manual such as inspection, cleaning & polishing, minor adjustments, lubrication, oil/fluid changes, replacement of filters, anti-freeze coolant replenishment and tire rotation unless such services are performed as part of a covered warranty repair.

Except: *Wheel Alignment - the warranty is covered for the first 1,000 KM from the Date of First Service.*

- Normal maintenance items including but not limited to spark plugs, engine belts, filters, brake pads and linings, clutch linings and disc, lamp bulbs except HID bulbs or other consumable items are not warranted.

Except: *Wiper Blades - the warranty is covered for the 2 months from the Date of First Service or 5,000 KM whichever comes first.*

Altered Mileage

- Any repair of a Kia Vehicle on which the odometer has been altered or on which the actual mileage cannot be reasonably determined.

Extra Expenses and Damages

- Any economic loss or other incidental, special, consequential, or exemplary damages. This includes, without limitation, payment for loss of use of Kia Vehicle, lodging & car rentals, travel costs, loss of pay and any other expenses or damages.

Tires

- Tires are warranted by the tire manufacturers and not by Kia. In the event that you need assistance, please contact your Kia Dealer or refer to the tire warranty pamphlets provided with your Kia Vehicle for details.

ความเสื่อมสภาพของรถตามปกติ

- ความเก่า ฉีกขาด หรือเสื่อมสภาพตามปกติของรถ เช่น สีเสื่อมสภาพ สีซีดจาง ฝักรูปทรงเดิม และอื่นๆ
- การสึกหรองพื้นผิวของส่วนต่างๆ ของรถ
- การสึกหรองของชิ้นส่วนอะไหล่ที่มีสมรรถนะการทำงาน ลดลงทีละน้อย ตามอายุของรถ หรือ ตามระยะทางที่ใช้มาน

การบำรุงรักษาในสภาวะปกติ

- การบำรุงรักษาในสภาวะปกติตามที่กำหนดไว้ใน “ตารางการบำรุงรักษา” ในคู่มือเล่มนี้ และในคู่มือการใช้รถ เช่น การตรวจเช็ค การล้างขัดสี การปรับตั้งย่อย การหล่อลื่น การเปลี่ยนถ่ายน้ำมัน / ของเหลว การเปลี่ยนไส้กรองใหม่ การเติมน้ำยาหม้อน้ำ และการสลับยาง รถยนต์ที่ไม่ได้เข้ารับบริการเหล่านี้ ตามระยะการบำรุงรักษาที่กำหนดจากศูนย์บริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียจะไม่อยู่ในเงื่อนไข

ยกเว้น การตั้งศูนย์ล้อ จะได้รับการรับประกันคุณภาพเป็นระยะ 1,000 กิโลเมตร นับจากวันที่ส่งมอบรถให้กับลูกค้า

- รายการบำรุงรักษาปกติ รวมถึง หัวเทียน สายพานเครื่องยนต์ ไส้กรอง ผ้าเบรก ผ้าและจานคลัทช์ หลอดไฟ ยกเว้น หลอดไฟ HID หรืออะไหล่สิ้นเปลืองอื่นๆ ไม่ได้รับการรับประกันคุณภาพ

ยกเว้น ใบปัดน้ำฝน จะได้รับการรับประกันคุณภาพเป็นระยะเวลา 2 เดือน หรือ 5,000 กิโลเมตร นับจากวันที่ส่งมอบรถให้กับลูกค้า แล้วแต่อย่างใดอย่างหนึ่ง
ดังกล่าว

การเปลี่ยนแปลงเลขมาตรวัดระยะทาง

- งานซ่อมใดๆที่ทำให้มาตรวัดระยะทางของรถยนต์เกียเปลี่ยนแปลงผิดปกติกไปจากความเป็นจริง หรือไม่สามารถกำหนดระยะทางที่แท้จริงได้ (เมื่อมีการเปลี่ยนมาตรวัดระยะทาง “Speedometer” ใหม่จะต้องมีการบันทึกตัวเลขระยะทางโดยศูนย์บริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกีย)

ค่าใช้จ่ายพิเศษและความเสียหาย

- ความเสียหายที่เป็นผลมาจากความสูญเสียทางด้านเศรษฐกิจ อุบัติภัยและเหตุการณ์พิเศษต่างๆ รวมถึงการจำเินเพื่อชดเชยความสูญเสียจากการไม่ใช้รถใช้ในช่วงการซ่อม ค่าที่พัก ค่าเช่ารถ ค่าเดินทาง การสูญเสียรายได้ และค่าใช้จ่ายหรือความเสียหายอื่นๆ

ยวารถยนต์

- ยวารถยนต์อยู่ภายใต้การรับประกันคุณภาพของบริษัทผู้ผลิตยว หากท่านต้องการความช่วยเหลือ กรุณาติดต่อศูนย์บริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกีย หรืออ้างอิงเอกสารรับประกันคุณภาพยวที่อยู่ในรถยนต์เกี่ยวกับรายการสำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม

Your Responsibilities

Maintenance

You are responsible for properly operating and maintaining your Kia Vehicle in accordance with the instructions described in your Owner's Manual. If your vehicle is used under severe driving conditions, you must follow the maintenance requirements described in your Owner's Manual for severe driving conditions in order to maintain your warranties.

Maintenance Records

You should retain maintenance records since it may be necessary in some instances for you to prove that the required maintenance has been performed, when you have a paper manual (Warranty & Maintenance).

The "Scheduled Maintenance Records" should be filled in when scheduled maintenance is performed. Keep all receipts and make them available in case questions arise about maintenance.

To Get Warranty Service

You must take your Kia Vehicle, along with a paper manual (Warranty & Maintenance) when you have a paper manual, to an Authorized Kia Dealer during its normal service hours. If you have any questions or need assistance regarding this warranty, refer to "Guidance for Customer."

ความรับผิดชอบของผู้ใช้รถ

การบำรุงรักษา

ท่านจะต้องใช้และบำรุงรักษารถยนต์ที่เกี่ยวข้องของท่านอย่างถูกต้อง ตามคำแนะนำที่อยู่ในคู่มือการใช้รถ หากรถยนต์ของท่านถูกใช้มานานหนัก ท่านควรปฏิบัติตามตารางการบำรุงรักษาสำหรับรถยนต์ที่ใช้เวลานานหนัก ที่ระบุในคู่มือการใช้รถ

การบำรุงรักษาเครื่องยนต์ ต้องใช้ผลิตภัณฑ์ที่จัดจำหน่ายโดยศูนย์บริการที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียเท่านั้น

บันทึกการบำรุงรักษา

ท่านควรเก็บบันทึกการบำรุงรักษาเอาไว้ เพราะอาจมีความจำเป็นต้องแสดงเพื่อยืนยันว่า ได้รับบริการบำรุงรักษาตามกำหนดเรียบร้อยแล้ว ต้องมีการเขียนข้อมูลการบำรุงรักษาในตารางบันทึกการบำรุงรักษา (Schedule Maintenance Records) ทุกครั้งที่รับบริการ เก็บใบเสร็จไว้เพื่อใช้แสดง ในกรณีที่มีคำถามเกี่ยวกับการบำรุงรักษา

การเข้ารับบริการงานรับประกันคุณภาพ

ท่านต้องนำรถยนต์ที่เกี่ยวข้องของท่านพร้อมกับคู่มือเล่มนี้ไปที่ศูนย์บริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียในเวลาทำงานปกติ หากท่านมีคำถามหรือต้องการความช่วยเหลือเกี่ยวกับการรับประกันคุณภาพ โปรดอ่านหัวข้อ คำแนะนำสำหรับลูกค้า (Guide for Customer)

Anti-Perforation Limited Warranty

What is Covered

Subject to the other terms and conditions of this Limited Warranty Manual, Kia warrants that it will arrange for an Authorized Kia Dealer to provide for the repair of your Kia Vehicle if it fails to function properly during normal use.

Such Authorized Kia Dealer will remedy such failures to function properly at Kia's expense, if you present your Kia Vehicle to such an Authorized Kia Dealer during its normal operating hours, provide sufficient information to permit a proper identification and diagnosis of the failure to function, and permit the Authorized Kia Dealer adequate time to perform the necessary repair.

As this obligation is subject to the terms, conditions and limitations of this Manual, you should refer to the Manual to understand which repairs and replacements are covered by this warranty.

If an Authorized Kia Dealer declines or fails to carry out a proper repair or replacement of a factory installed part covered by this Limited Warranty without charge to you, Kia will (a) determine if the repair or replacement requested by you is covered by this New Vehicle Limited Warranty and, if so, (b) obtain cooperation from an Authorized Kia Dealer to conduct such repair and replacement without charge to you.

Warranty Period

The warranty period or mileage applicable to your Kia Vehicle as described in this manual from the Date of First Service, whichever comes first. During the warranty period, this warranty is transferable to subsequent owners.

การรับประกันคุณภาพสำหรับปัญหาสนิม (ผุทะลุ) แบบจำกัด

เมื่อไรรับประกันคุณภาพ

ตามข้อกำหนดและเงื่อนไขอื่น ๆ ที่ระบุอยู่ในคู่มือรับประกันคุณภาพแบบจำกัดนี้ เกียขอรับประกันว่าผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียจะดำเนินการซ่อมแซมรถยนต์เกียของท่านที่พบข้อบกพร่องให้กลับมาทำงานได้อย่างถูกต้องตามการใช้งานปกติ

ผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียจะดำเนินการแก้ไขข้อบกพร่องให้กลับมาทำงานได้อย่างถูกต้องโดยไม่คิดค่าใช้จ่าย เมื่อท่านนำรถยนต์เกียของท่านเข้ารับบริการที่ผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียในช่วงเวลาทำการปกติ พร้อมให้ข้อมูลที่เพียงพอสำหรับการวิเคราะห์ปัญหาและระบุวิธีการทำงานได้อย่างเหมาะสม และอนุญาตให้ผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกีย มีเวลาเพียงพอในการดำเนินการซ่อมแซมที่จำเป็น

เนื่องจากความรับผิดชอบนี้อยู่ภายใต้ข้อกำหนด เมื่อไร และข้อจำกัดของคู่มือเล่มนี้ ท่านสามารถอ้างอิงข้อมูลในคู่มือเล่มนี้เพื่อเข้าใจว่าการซ่อมแซมและการเปลี่ยนอะไหล่ใดบ้างที่อยู่ภายใต้การรับประกันคุณภาพนี้

หากผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียปฏิเสธหรือบกพร่องในการดำเนินการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนอะไหล่ที่ตัดตั้งจากโรงงานอย่างถูกต้องภายใต้เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพแบบจำกัดนี้โดยไม่คิดค่าใช้จ่ายจากท่าน เกียจะ (a) พิจารณาว่าการซ่อมแซมโดยการเปลี่ยนอะไหล่ที่ท่านเจ้านั้นนี้อยู่ภายใต้เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพรถยนต์ใหม่แบบจำกัดนี้หรือไม่ และหากอยู่ในเงื่อนไข (b) จะประสานงานร่วมกับผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียเพื่อดำเนินการซ่อมแซมและเปลี่ยนอะไหล่ใหม่สำหรับข้อบกพร่องนั้นโดยไม่คิดค่าใช้จ่าย

ระยะเวลาหรือระยะทางรับประกันคุณภาพ

ระยะเวลาหรือระยะทางรับประกันคุณภาพตามเงื่อนไขการรับประกันคุณภาพของรถยนต์เกียของท่านที่ระบุในคู่มือเล่มนี้ จะนับจากวันที่ส่งมอบรถยนต์ใหม่แล้วแต่อย่างใดอย่างหนึ่งถึงก่อน ในระยะรับประกันคุณภาพ การรับประกันคุณภาพจะถูกโอนสิทธิ์ต่อให้ท่านเจ้าของรถยนต์เกียท่านต่อไปได้

What is Not Covered

- Any perforation due to corrosion which is caused by industrial fallout, accident, damage, abuse, vehicle modifications or damaging or corrosive cargo in the Kia Vehicle.
- Any corrosion of the Kia Vehicle which does not result in perforation.
- Any perforation due to corrosion caused by external circumstances, such as, but are not limited to, sand, salt, hail, or stones.
- Any perforation due to corrosion of a part of the Kia Vehicle which is not a body sheet metal panel. As used herein, "body sheet metal panel" specifically excludes all parts which are components of the exhaust system
- Defects or damage resulting from the use of parts not sold or approved by Kia including the resultant damage to associated parts of systems.
- Any perforation due to corrosion of the Kia Vehicle caused in whole or in part by a failure to maintain the Kia Vehicle in accordance with the procedures specified in "Your Responsibility" and the Owner's Manual provided with your Kia Vehicle.

ข้อยกเว้นในการรับประกันคุณภาพ

- ปัญหาสนิม (ดุกะลุ) ใดๆ อันเนื่องมาจากปัญหาสนิมที่มีสาเหตุมาจากผลกระทบทางอุตสาหกรรม อุบัติเหตุ ความเสียหาย การใช้งานที่ไม่ถูกต้อง การดัดแปลงรถยนต์ หรือ สินค้าที่สร้างความเสียหายหรือมีฤทธิ์กัดกร่อนในรถยนต์เกย
- ปัญหาสนิมใดๆ ของรถยนต์เกยที่ไม่เป็นปัญหาสนิม (ดุกะลุ)
- ปัญหาสนิม (ดุกะลุ) ใดๆ อันเนื่องมาจากสนิมที่เกิดจากปัจจัยภายนอก ได้แก่ ทราย เกือบ ลูกเห็บ หรือก้อนหิน
- ปัญหาสนิม (ดุกะลุ) ใดๆ อันเนื่องมาจากสนิมของชิ้นส่วนของรถยนต์เกยซึ่งไม่ใช่แผงโลหะของตัวถัง ตามที่ใช้ในที่นี้ "แผงโลหะของตัวถัง" ไม่รวมชิ้นส่วนทั้งหมดที่เป็นส่วนประกอบของระบบไอเสียโดยเฉพาะ
- ข้อบกพร่องหรือความเสียหายที่เกิดจากการใช้อะไหล่ที่ไม่ได้จำหน่ายหรือได้รับการอนุมัติโดยเกย รวมถึงความเสียหายที่เป็นผลมาจากอะไหล่ที่เกี่ยวข้องของระบบ
- ปัญหาสนิม (ดุกะลุ) ใดๆ อันเนื่องมาจากปัญหาสนิมของรถยนต์เกยที่เกิดขึ้นทั้งหมดหรือบางส่วนจากการขาดการบำรุงรักษาตามขั้นตอนที่ระบุไว้ในหัวข้อ "ความรับผิดชอบของผู้ใช้รถ" และคู่มือการใช้รถที่มาพร้อมกับรถยนต์เกยของท่าน

Your Responsibilities

Inspect the body sheet metal panels of your Kia Vehicle on a regular basis (at least monthly) to detect any chips or scratches in the paint or protective coating and to repair them immediately.

Special care should be taken to protect your Kia Vehicle from corrosion under the following conditions:

- If you drive on salted roads, or if you drive near the ocean, flush the underbody as needed and at least weekly with clean unsalted water.
- It is important to keep the drain holes in the lower edges of the body clear
- If your Kia Vehicle is damaged due to an accident or any event which may cause damage to the paint, have your Kia Vehicle repaired as soon as possible.
- If you carry special cargo, such as chemicals, fertilizers, deicing salt, or other corrosive substances, be sure that such materials are well packaged and sealed. Any leakage of such materials will void this warranty where the leakage has occurred.
- If you drive frequently on gravel roads, we recommend that you install stone guards behind each wheel.

To Get Warranty Service

You must take your Kia Vehicle, along with this Manual, to have any Authorized Kia Dealer during its normal service hours.

If you have any questions or need assistance regarding this warranty, refer to the "Guidance for Customer".

Limited Liability

Liability of Kia under this warranty is limited solely to the repair or replacement of parts originally installed by Kia during the production that fails to function properly. Such repair or replacement shall be carried out by an Authorized Kia Dealer at its place of business. This warranty does not include any other expenses, including but not limited to those for any replacement transportation or for the loss of use of your Kia Vehicle.

ความรับผิดชอบของผู้ใช้รถ

ตรวจสอบแผนตัวรถยนต์ที่เกี่ยวข้องของท่านอย่างสม่ำเสมอ (อย่างน้อยเดือนละครั้ง) เพื่อดูรอยสีกระแทก- หรือรอยขีดข่วนบนเนื้อสีหรือชั้นเคลือบป้องกันผิวสี และทำการแก้ไขทันทีหากพบปัญหา

ควรหมั่นดูแลเป็นพิเศษเพื่อป้องกันรถยนต์ที่เกี่ยวข้องของท่านจากปัญหาสนิม หากอยู่ภายใต้เมื่อน้ำ ดังนี้

- เมื่อท่านขับรถไปบนถนนที่มีคราบเกลือ หรือขับรถใกล้ทะเล ล้างอัดฉีดใต้ท้องรถหากจำเป็น และควรล้างด้วยน้ำเปล่าอย่างน้อยอาทิตย์ละครั้ง
- สิ่งสำคัญคือต้องดูแลรักษาประตูระบายน้ำบริเวณขอบด้านล่างตัวถังให้สะอาด ไม้อุดตัน
- หากรถยนต์ที่เกี่ยวข้องของท่านได้รับความเสียหายจากอุบัติเหตุหรือเหตุการณ์ใดๆ ที่อาจทำให้เกิดความเสียหายต่อสีตัวถัง ให้ท่านนำรถยนต์ที่เกี่ยวข้องของท่านเข้ารับการซ่อมแซมโดยเร็วที่สุด
- หากท่านบรรทุกสินค้าพิเศษ เช่น สารเคมี ปุ๋ย เกลือละลายน้ำแข็ง หรือสารกัดกร่อนอื่นๆ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าวัสดุดังกล่าวได้รับการบรรจุและปิดผนึกอย่างดี การรั่วไหลของวัสดุดังกล่าวอาจทำให้การรับประกันคุณภาพบริเวณที่รั่วสิ้นสุดลงได้
- หากท่านขับรถบนถนนลูกรังเป็นประจำ ขอแนะนำให้ติดตั้งแผ่นป้องกันสะเก็ดหินไว้ด้านหลังล้อแต่ละล้อ

การเข้ารับบริการรับประกันคุณภาพ

ท่านต้องนำรถยนต์ที่เกี่ยวข้องของท่านพร้อมกับคู่มือเล่มนี้ไปที่ศูนย์บริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกี่ยวข้องกับเวลาทำงานปกติ หากท่านมีคำถามหรือต้องการความช่วยเหลือเกี่ยวกับการรับประกันคุณภาพ โปรดอ่านหัวข้อ คำแนะนำสำหรับลูกค้า (Guide for Customer)

ข้อจำกัดความรับผิดชอบ

ข้อจำกัดความรับผิดชอบของเกีย ภายใต้การรับประกันคุณภาพนี้จำกัดเฉพาะงานซ่อมหรือเปลี่ยนอะไหล่ที่ติดตั้งมาจากโรงงานเกีย การซ่อมแซมหรือการเปลี่ยนอะไหล่จะต้องดำเนินการโดยศูนย์บริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียเท่านั้น การรับประกันคุณภาพนี้จะไม่รวมค่าใช้จ่ายสำหรับหรือที่เกี่ยวข้องกับการขนส่งให้แก่ศูนย์บริการนั้นๆ หรือการจ่ายเงินชดเชยความสูญเสียที่เกิดจากการไม่สามารถใช้รถยนต์ที่เกี่ยวข้องของท่าน

Service Parts Limited Warranty

What is Covered

Subject to the other terms and conditions of this Limited Warranty Manual, Kia warrants that it will arrange for an Authorized Kia Dealer to provide for the repair of your Kia Vehicle if it fails to function properly during normal use.

Such Authorized Kia Dealer will remedy such failures to function properly at Kia's expense, if you present your Kia Vehicle to such an Authorized Kia Dealer during its normal operating hours, provide sufficient information to permit a proper identification and diagnosis of the failure to function, and permit the Authorized Kia Dealer adequate time to perform the necessary repair.

As this obligation is subject to the terms, conditions and limitations of this Manual, you should refer to the Manual to understand which repairs and replacements are covered by this warranty.

If an Authorized Kia Dealer declines or fails to carry out a proper repair or replacement of a factory installed part covered by this Limited Warranty without charge to you, Kia will (a) determine if the repair or replacement requested by you is covered by this New Vehicle Limited Warranty and, if so, (b) obtain cooperation from an Authorized Kia Dealer to conduct such repair and replacement without charge to you.

This warranty covers Kia Genuine new or remanufactured replacement parts supplied from Kia and sold by an Authorized Kia Dealer. An Authorized Kia Dealer will either repair or replace Parts to correct any problem covered by this warranty.

Warranty Period

The parts (except battery) installed by an Authorized Kia Dealer under warranty are covered for the remainder of time/mileage of applicable Limited Warranty under which the Parts were replaced previously.

Kia Genuine Parts which are sold and installed are covered for 12 months or 20,000 kilometers from the date of installation, whichever comes first.

การรับประกันคุณภาพอะไหล่แบบจำกัด

เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพ

ตามข้อกำหนดและเงื่อนไขอื่นๆ ที่ระบุอยู่ในคู่มือรับประกันคุณภาพแบบจำกัดนี้ เกียขอรับประกันว่าผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียจะดำเนินการซ่อมแซมรถยนต์เกียของท่านที่พบข้อบกพร่องให้กลับมาทำงานได้อย่างถูกต้องตามการใช้งานปกติ

ผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งอย่างเป็นทางการจากเกียจะดำเนินการแก้ไขข้อบกพร่องให้กลับมาทำงานได้อย่างถูกต้องโดยไม่มีค่าใช้จ่าย เมื่อท่านนำรถยนต์เกียของท่านเข้ารับบริการที่ผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียในช่วงเวลาทำการปกติ พร้อมให้ข้อมูลที่เกี่ยวข้องสำหรับการวิเคราะห์ปัญหาและระบุวิธีการทำงานได้อย่างเหมาะสม และอนุญาตให้ผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกีย มีเวลาเพียงพอในการดำเนินการซ่อมแซมที่จำเป็น

เนื่องจากความรับผิดชอบนี้อยู่ภายใต้ข้อกำหนด เงื่อนไข และข้อจำกัดของคู่มือเล่มนี้ ท่านสามารถอ้างอิงข้อมูลในคู่มือเล่มนี้เพื่อเข้าใจว่าการซ่อมแซมและการเปลี่ยนอะไหล่ใดบ้างที่อยู่ภายใต้การรับประกันคุณภาพนี้

หากผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียปฏิเสธหรือบดบังในการดำเนินการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนอะไหล่ที่ติดตั้งจากโรงงานอย่างถูกต้องภายใต้เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพแบบจำกัดนี้โดยไม่คิดค่าใช้จ่ายจากท่าน เกียจะ (a) พิจารณาว่าการซ่อมแซมโดยการเปลี่ยนอะไหล่ที่ท่านเจ้านั้นอยู่ภายใต้เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพรถยนต์ใหม่แบบจำกัดนี้หรือไม่ และหากอยู่ในเงื่อนไข (b) จะประสานงานร่วมกับผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียเพื่อดำเนินการซ่อมแซมและเปลี่ยนอะไหล่ใหม่สำหรับข้อบกพร่องนั้นโดยไม่คิดค่าใช้จ่าย

การรับประกันคุณภาพนี้ครอบคลุมอะไหล่แท้จากเกีย หรืออะไหล่เทียบเท่าที่ได้รับการปรับสภาพจาก Kia และจำหน่ายโดยผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกีย ผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียจะดำเนินการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนอะไหล่เพื่อแก้ไขปัญหาใดๆ ที่อยู่ภายใต้การรับประกันคุณภาพนี้

ระยะรับประกันคุณภาพ

อะไหล่ (ยกเว้นแบตเตอรี่) ที่ติดตั้งโดยศูนย์บริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกีย ภายในเวลาเคลมรับประกันคุณภาพ จะได้รับการรับประกันคุณภาพตามระยะเวลา หรือระยะทาง ที่เหลืออยู่ภายใต้การรับประกันคุณภาพแบบจำกัดของอะไหล่ที่ถูกเปลี่ยนไปก่อนหน้านี้

อะไหล่แท้ของเกียที่จำหน่ายและติดตั้ง จะได้รับการรับประกันคุณภาพเป็นระยะเวลา 12 เดือน หรือ 20,000 กิโลเมตร นับจากวันที่ติดตั้ง อย่างไรก็ตามอย่างหนึ่งถึงก่อน

What is Not Covered

- Damage or corrosion due to such factors as accidents, negligence, improper repairs or adjustments, misuse, alteration, or collision.
- Damage or surface corrosion from environment such as acid rain, airborne fallout (chemicals, tree sap), stones, salt, road hazard, hail, windstorm, lightening, floods, and other acts of God.
- Normal wear, tear or deterioration such as discoloration, fading, deformation, etc.
- Air conditioner refrigerant charge after the first 12 months, unless replenished as part of a warranty repair.
- The Parts installed on a Kia Vehicle in which the odometer has been altered, or on which the actual mileage cannot be readily determined.
- The Parts used in applications for which they are not designed.
- The Parts installed improperly by other than an Authorized Kia Dealer or Kia.
- Any Parts without proof of purchase or replacement date.
- The Parts which an Authorized Kia Dealer may not sell or install on your Kia Vehicle.

To Get Warranty Service

You must take your Kia Vehicle, along with this Manual and proof of purchase or replacement date, to an Authorized Kia Dealer during its normal service hours.

If you have any questions or need assistance regarding this warranty, refer to the “Guidance for Customer”.

Limited Liability

The liability of Kia under this warranty is limited solely to the repair or replacement of Kia-supplied Parts, defective in materials or workmanship, by an Authorized Kia Dealer at its place of business, and specifically does not include any expense of or related to transportation to such a dealer or payment for loss of use of the Kia Vehicle during warranty repair.

ข้อบกพร่องในการรับประกันคุณภาพ

- ความเสียหายหรือสนิม เนื่องจากปัจจัยต่างๆ เช่น อุบัติเหตุ ความประมาทเลินเล่อ การซ่อมแซมหรือปรับแต่งที่ไม่เหมาะสม การใช้งานผิดประเภท การเปลี่ยนแปลง หรือการชนกัน
- ความเสียหายหรือสนิมบนพื้นผิวจากสภาพแวดล้อม เช่น ฝนกรด ฝุ่นละอองในอากาศ (สารเคมี ยางไม้) ก้อนหิน เกลือ อันตรายจากถนน ลูกเห็บ พายุลม ฟ้าแลบ น้ำท่วม และสาเหตุอื่น ๆ ที่ไม่สามารถควบคุมได้
- การสึกหรอ การฉีกขาด หรือการเสื่อมสภาพตามปกติ เช่น การเปลี่ยนสี การขีดข่วน การเสีรูปล เป็นต้น
- การเติมน้ำยาในระบบปรับอากาศหลังจาก 12 เดือนแรก เว้นแต่ การเติมน้ำยาใหม่เป็นส่วนหนึ่งของการซ่อมตามการรับประกันคุณภาพ
- อะไหล่ที่ติดตั้งบนรถยนต์เกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงระยะทาง หรือไม่สามารถระบุระยะทางที่แท้จริงได้ในทันที
- อะไหล่ที่ถูกใช้ในเวลานอกเหนือจากที่ออกแบบเอาไว้
- อะไหล่ที่ติดตั้งไม่ถูกต้องโดยศูนย์บริการที่ไม่ใช่ผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียหรือโดยเกีย
- อะไหล่ใดๆ ที่ไม่มีหลักฐานการซื้อหรือวันที่เปลี่ยน
- อะไหล่ซึ่งผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียอาจจะไม่ได้จำหน่ายหรือติดตั้งในรถยนต์ที่เกี่ยวข้องของท่าน

การเข้ารับบริการงานรับประกันคุณภาพ

ท่านต้องนำรถยนต์เกียของท่านพร้อมกับคู่มือเล่มนี้ไปที่ศูนย์บริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียในเวลาทำงานปกติ หากท่านมีคำถามหรือต้องการความช่วยเหลือเกี่ยวกับการรับประกันคุณภาพ โปรดอ่านหัวข้อ คำแนะนำสำหรับลูกค้า (Guide for Customer)

ข้อจำกัดความรับผิดชอบ

ข้อจำกัดความรับผิดชอบของเกีย ภายใต้การรับประกันคุณภาพนี้จำกัดเฉพาะงานซ่อมหรือเปลี่ยนอะไหล่ที่จัดจำหน่ายโดยเกีย ความบกพร่องของวัสดุหรือฝีมืองาน โดยศูนย์บริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งอย่างเป็นทางการจากเกียเท่านั้น และไม่รวมค่าใช้จ่ายสำหรับหรือที่เกี่ยวข้องกับการขนส่งให้แก่ศูนย์บริการนั้นๆ หรือการจำเินชดเชยความสูญเสียที่เกิดจากการไม่สามารถใช้รถยนต์ในระหว่างรอการซ่อมภายใต้เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพ

Scheduled Maintenance Records

The record of the Scheduled Maintenance in this manual becomes evidence of completion of maintenance services and should be performed according to the guidance of your Owner's Manual by an Authorized Kia Dealer.

Kia also recommends you keep the receipts, repair orders and invoices in the glove box even though Authorized Kia Dealer saves your Maintenance data to the Kia's system for the case of necessity to be checked.

And all records should be given to any subsequent owner of the Kia Vehicle. Claims made during the warranty term will not qualify under the warranty if resulting from lack of maintenance rather than from defective material or workmanship.

Please refer to your Owner's Manual to get details about Scheduled Maintenance Intervals.

ตารางบันทึกการบำรุงรักษา

ตารางบันทึกการเข้ารับบริการบำรุงรักษาในคู่มือเล่มนี้ จะเป็นหลักฐานว่ารถยนต์ที่เกี่ยวข้องของท่านเข้ารับบริการบำรุงรักษาตามกำหนดอย่างครบถ้วน ท่านควรปฏิบัติตามคำแนะนำในการบำรุงรักษาที่กำหนดในคู่มือใช้ยานยนต์ของท่าน และดำเนินการโดยศูนย์บริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกี่ยวข้องขอแนะนำให้ท่านเก็บรักษา ใบเสร็จ ใบสั่งซ่อม และใบแจ้งหนี้ ไว้ในช่องเก็บของในรถของท่าน แม้ว่าศูนย์บริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียจะบันทึกข้อมูลการบำรุงรักษาของท่านไว้ในระบบของเกียแล้วก็ตาม ทั้งนี้ เพื่อใช้เป็นหลักฐานในการตรวจสอบ หากเกิดกรณีที่ทำเป็น และท่านควรมอบบันทึกทั้งหมดให้กับเจ้าของรถยนต์ที่เกี่ยวข้องต่อไป การขอเคลมในช่วงระยะรับประกันคุณภาพอาจจะไม่ได้รับการพิจารณา หากงานเคลมนั้นมีผลมาจากการขาดการบำรุงรักษาตามระยะที่กำหนด ไม่ได้เกิดจากความบกพร่องของวัสดุหรือกรรมวิธีการผลิต ท่านสามารถศึกษาเพิ่มเติมในคู่มือการใช้รถของท่าน เพื่อดูรายละเอียดเกี่ยวกับการบำรุงรักษาตามระยะเวลาที่กำหนด

Free Maintenance Service, if applicable

- The Free Maintenance Service eligibility will be recorded in second page of this booklet; you can also contact an Authorized Kia Dealer to check in the system.
- The Free Maintenance Service is authenticated if the odometer and month in service, whichever occurs first, is not less than 1000 km or 1 month and not over 1000 km or 1 month from the odometer and month in service as indicated in your Owner's Manual.

For example,

- Maintenance interval at every 15,000km or 12 months

The first maintenance interval at 15,000km or 12 months, this service is eligible for not less than 14,000 km or 11 months and not over 16,000km or 13 months from warranty start date.

The 2nd maintenance interval at 30,000km or 24 months, this service is eligible for not less than 29,000 km or 23 months and not over 31,000km or 25 months from warranty start date.

- Maintenance interval at every 10,000km or 12 months

The first maintenance interval at 10,000km or 12 months, this service is eligible for not less than 9,000 km or 11 months and not over 11,000km or 13 months from warranty start date.

The 2nd maintenance interval at 20,000km or 24 months, this service is eligible for not less than 19,000 km or 23 months and not over 21,000km or 25 months from warranty start date.

เงื่อนไขการใช้สิทธิ์ ฟรีค่าบริการใช้ระยะเวลา, หากมี

- สิทธิ์ ฟรีค่าบริการใช้ระยะเวลา จะแสดงในระบบของเกีย ท่านสามารถติดต่อเจ้าหน้าที่ที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียเพื่อตรวจสอบสิทธิ์ของท่านได้ในระบบ
- การใช้สิทธิ์ ฟรีค่าบริการใช้ระยะเวลา จะสามารถใช้ได้ตามระยะทาง (ก.ม.) หรือ ระยะเวลา (เดือน) อย่างใดอย่างหนึ่งถึงก่อน โดยต้องไม่น้อยกว่า 1000 ก.ม. หรือ 1 เดือน นับจากระยะทาง (ก.ม.) หรือ ระยะเวลา (เดือน) และไม่มากกว่า 1000 ก.ม. หรือ 1 เดือน นับจากระยะทาง (ก.ม.) หรือ ระยะเวลา (เดือน) ตามที่กำหนดในคู่มือการใช้งานรถยนต์

ยกตัวอย่าง เช่น

- สำหรับ รอบการใช้ระยะเวลา ทุกๆ 15,000 ก.ม. หรือ 12 เดือน
ใช้ระยะเวลาครั้งแรก ที่ 15,000 ก.ม. หรือ 12 เดือน ท่านสามารถใช้สิทธิ์ได้ เมื่อระยะไม่น้อยกว่า 14,000 ก.ม. หรือ 11 เดือน และระยะไม่เกิน 16,000 ก.ม. หรือ 13 เดือน นับจากวันเริ่มต้นการรับประกันคุณภาพรถยนต์
ใช้ระยะเวลาครั้งที่ 2 ที่ 30,000 ก.ม. หรือ 24 เดือน ท่านสามารถใช้สิทธิ์ เมื่อระยะไม่น้อยกว่า 29,000 ก.ม. หรือ 23 เดือน และระยะไม่เกิน 31,000 ก.ม. หรือ 25 เดือน นับจากวันเริ่มต้นการรับประกันคุณภาพรถยนต์
- สำหรับ รอบการใช้ระยะเวลา ทุกๆ 10,000 ก.ม. หรือ 12 เดือน
ใช้ระยะเวลาครั้งแรก ที่ 10,000 ก.ม. หรือ 12 เดือน ท่านสามารถใช้สิทธิ์ได้ เมื่อระยะไม่น้อยกว่า 9,000 ก.ม. หรือ 11 เดือน และระยะไม่เกิน 11,000 ก.ม. หรือ 13 เดือน นับจากวันเริ่มต้นการรับประกันคุณภาพรถยนต์
ใช้ระยะเวลาครั้งที่ 2 ที่ 30,000 ก.ม. หรือ 24 เดือน ท่านสามารถใช้สิทธิ์ เมื่อระยะไม่น้อยกว่า 19,000 ก.ม. หรือ 23 เดือน และระยะไม่เกิน 21,000 ก.ม. หรือ 25 เดือน นับจากวันเริ่มต้นการรับประกันคุณภาพรถยนต์

Scheduled Maintenance Records / ตารางบันทึกการบำรุงรักษา

Service#1 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 1		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

Service#2 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 2		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

Service#3 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 3		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

Service#4 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 4		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

Service#5 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 5		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

Scheduled Maintenance Records / ตารางบันทึกการบำรุงรักษา

Service#6 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 6		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

Service#7 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 7		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

Service#8 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 8		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

Service#9 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 9		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

Service#10 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 10		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

Scheduled Maintenance Records / ตารางบันทึกการบำรุงรักษา

Service#11 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 11		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

Service#12 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 12		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

Service#13 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 13		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

Service#14 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 14		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

Service#15 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 15		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

Scheduled Maintenance Records / ตารางบันทึกการบำรุงรักษา

Service#16 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 16		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

Service#17 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 17		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

Service#18 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 18		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

Service#19 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 19		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

Service#20 / การเข้ารับบริการครั้งที่ 20		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Additional Note บันทึกเพิ่มเติม
Date/วันที่	Km./กม.		

General Service Records / ตารางบันทึกงานซ่อมทั่วไป

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

General Service Records / ตารางบันทึกงานซ่อมทั่วไป

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

General Service Records / ตารางบันทึกงานซ่อมทั่วไป

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

General Service Records / ตารางบันทึกงานซ่อมทั่วไป

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

Service / การเข้ารับบริการ		Dealer Stamp ประทับตราผู้จำหน่าย	Description/Problem/Remedy รายละเอียด/ปัญหา/การแก้ไข
Date/วันที่	Km./กม.		

Guidance for Customer

Warranty application

This warranty is applicable to Kia Vehicles originally sold by Authorized Kia Dealers and registered and operated in accordance with the Owner's Manual provided by Kia. During the Warranty period, this Warranty is transferable to subsequent owners except the case of purchasing Kia Vehicle out of the original territory of the Kia sales entity where the Kia Vehicle sold by Kia.

Production changes

Kia reserves the right to make changes in Kia Vehicle built and/or sold by Kia and its Authorized Kia Dealers at any time without incurring any obligation to make the same or similar changes on vehicles previously built and/or sold.

When you need to talk to Kia

Your satisfaction is our goal. We are here to serve you. All Authorized Kia Dealers have the knowledge and tools to keep your Kia Vehicle in top condition. If you have any questions or recommendations for improvement regarding the service of your Kia Vehicle or servicing by Authorized Kia Dealer personnel, we recommend that you take the following step.

STEP 1: Contact the Authorized Kia Dealer

Discuss the matter with an Authorized Kia Dealer.

This is the quickest and best way to address the issue. If your concern has not been resolved by the Service or Parts Manager, then please contact the General Manager or the Owner of the dealership.

STEP 2: Contact Kia Sales (Thailand) Co., Ltd.

If your Authorized Kia Dealer is unable to provide a solution, please contact Kia Sales (Thailand) Co., Ltd.

Telephone number: 02-764-0099

Press "1" for 24 Hours Roadside Assistance

Press "2" for Kia Call Center

Business hours: 08:00 - 18:00, Monday - Sunday

คำแนะนำสำหรับลูกค้า

การรับประกันคุณภาพ

การรับประกันคุณภาพนี้ใช้ได้กับรถยนต์เกียที่ซื้อจากผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกีย และได้รับการจดทะเบียน และใช้งานตามที่แนะนำในคู่มือการใช้รถเกีย ภายในระยะรับประกันคุณภาพ ท่านสามารถโอนสิทธิ์การรับประกันคุณภาพนี้ให้เจ้าของรถยนต์เกียคนใหม่ได้ ยกเว้น กรณีซื้อรถยนต์เกียและนำออกนอกราชประเทศที่จำหน่ายเดิม

การเปลี่ยนแปลงการผลิต

เกียขอสงวนสิทธิ์ที่จะทำการเปลี่ยนแปลงรถยนต์เกียที่ผลิต และ/หรือ ขายโดยเกียและผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียเมื่อใดก็ได้ โดยมีต้องทำการเปลี่ยนแปลงรถยนต์ที่ผลิตหรือขายไปแล้วให้เหนือหรือคล้ายคลึง

เมื่อท่านต้องการติดต่อกับเกีย

ความพึงพอใจของท่านคือเป้าหมายของเรา พวกเราพร้อมที่จะให้บริการแก่ท่าน ผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียทุกแห่งมีความรู้และเครื่องมือที่จะดูแลรักษาเครื่องยนต์เกียของท่านให้อยู่ในสภาพที่ดีที่สุด หากท่านมีคำถามหรือมีคำแนะนำเพื่อการปรับปรุงเกี่ยวกับการบริการรถยนต์เกียของท่าน หรือการให้บริการโดยเจ้าหน้าที่ของศูนย์บริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกีย ท่านสามารถทำตามขั้นตอนได้ดังนี้

ขั้นตอนที่ 1: ติดต่อบริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกีย

ปรึกษาปัญหาเกี่ยวกับบริการของผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียนี้คือวิธีที่รวดเร็วที่สุด และดีที่สุดในการแก้ไขปัญหา หากปัญหาของท่านไม่ได้รับการแก้ไขโดย ผู้จัดการฝ่ายบริการ หรือผู้จัดการฝ่ายอะไหล่ กรุณาติดต่อผู้จัดการทั่วไป หรือเจ้าของบริษัทผู้จำหน่าย

ขั้นตอนที่ 2: ติดต่อบริษัท เกีย เซลส์ (ประเทศไทย) จำกัด

หากผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกียไม่สามารถแก้ไขปัญหาให้ท่านได้ โปรดติดต่อ บริษัท เกีย เซลส์ (ประเทศไทย) จำกัด

หมายเลขโทรศัพท์: 02-764-0099

กด “1” เพื่อติดต่อ บริการช่วยเหลือฉุกเฉิน 24 ชั่วโมง

กด “2” เพื่อติดต่อ ศูนย์บริการลูกค้า

เวลาทำการ: 08:00 – 18:00, วันจันทร์ ถึง วันอาทิตย์

Change of Address or Owner Record / บันทึกการเปลี่ยนเจ้าของหรือที่อยู่

We hereby advise of the transfer of warranty from the original owner below.

เราขอแนะนำให้ทำการโอนการรับประกันคุณภาพจากเจ้าของรถท่านเดิม โดยกรอกรายละเอียดด้านล่าง

Model-VIN No. รุ่นรถ - หมายเลขตัวถัง	_____	Mileage เลขไมล์	_____
Original date of delivery วันส่งมอบรถยนต์ใหม่	_____	Date of transfer วันที่ขายต่อ	_____
Original Owner's Name ชื่อเจ้าของรถเดิม	_____		
Address ที่อยู่เจ้าของรถเดิม	_____	Tel. หมายเลขโทรศัพท์	_____
New Owner's Name ชื่อเจ้าของรถใหม่	_____		
Address ที่อยู่เจ้าของรถใหม่	_____	Tel. หมายเลขโทรศัพท์	_____

Dealer's name/signature

ชื่อและลายเซ็นผู้จำหน่าย

New Owner's signature

(ลงชื่อเจ้าของรถ)

Authorized Kia Dealer Contact Lists / รายนามผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกีย

Bangkok and Metropolitan Area / กรุงเทพมหานครและปริมณฑล

Trakarnyont Co., Ltd. (KIA Ramintra)

บริษัท ทรการยนต์ จำกัด (เกีย รามอินทรา)

294 Rarm Intra 14 Alley, Tha Raeng, Bang Khen, Bangkok 10230

Tel.02-943-7111

294 ถนนรามอินทรา 14 แขวงท่าแร้ง เขตบางเขน กรุงเทพฯ10230

โทร. 02-943-7111

Korea Motors Sales Co., Ltd. (KIA Rangsit)

บริษัทโคเรีย มอเตอร์ เซลส์ จำกัด (เกีย รังสิต)

245, 247, 249 Phahon Yothin Rd., Prachathipat, Thanyaburi,

Pathum Thani 12130 Tel.02-992-3366

245,247,249 ถนนพหลโยธิน ประชาธิปัตย์ รัษฎบุรี ปทุมธานี 12130

โทร. 02-992-3366

BMP Associates Co., Ltd. (KIA Ratchada-Ladprao)

บริษัท บีเอ็ม.พี.แอสโซซิเอตส์ จำกัด (เกีย รัชดา-ลาดพร้าว)

1199/1 Ladprao 31 Alley, Lat Yao, Chatuchak, Bangkok 10900

Tel.02-048-8883

1199/1 ซอย ลาดพร้าว 31 จันทเกษม จตุจักร กรุงเทพฯ 10900

โทร. 02-048-8883

Triple S Auto Co., Ltd. (KIA Taksin)

บริษัท ทริปเปิ้ลเอส ออโต้ จำกัด (เกีย ตากสิน)

459 Somdet Phra Chao Tak Sin Rd., Samre, Thon Buri, Bangkok

10600 Tel.02-468-6686

459 ถนนสมเด็จพระเจ้าตากสิน สำหรับ ธนบุรี กรุงเทพฯ 10600

โทร. 02-468-6686

Kia Bangna Co., Ltd. (KIA Bangna)

บริษัท เกียบางนา จำกัด (เกีย บางนา)

972 Bang Na-Trat Frontage Rd., Bang Na, Bang Na, Bangkok

10260 Tel.02-399-2922

972 ทางคู่ขนาน ถนนบางนา-ตราด บางนา บางนา กรุงเทพฯ 10260

โทร. 02-399-2922

Auto Arena Co., Ltd. (KIA Nonthaburi)

บริษัท ออโต้ อาร์เอน่า จำกัด (เกีย นนทบุรี)

18/18 Bang Krang, Mueang Nonthaburi, Nonthaburi 11000

Tel. 02-422-6665

18/18 ตำบลบางกร่าง อำเภอเมืองนนทบุรี จังหวัดนนทบุรี 11000

โทร. 02-422-6665

Nova Motors Co., LTD. (Kia Srinakarin)

บริษัท โนวา มอเตอร์ จำกัด (เกีย ศรีนครินทร์)

1041 Srinakarin Rd, Suanluang, Suanluang ,Bangkok 10250

Tel. 081-635-5450

1041 ถนนศรีนครินทร์ แขวงสวนหลวง เขต สวนหลวง กรุงเทพมหานคร

10250 โทร.081-635-5450

Siam Mobility Sales Co., Ltd. (Kia New Phetchaburi)

บริษัท สยามโมบิลิตี้เซลส์ จำกัด (เกีย เพชรบุรีตัดใหม่)

2236, New Phetchaburi Road, Bangkok, Huaykwang, Bangkok,

10310 Tel. 02-7180699

2236 ถ. เพชรบุรีตัดใหม่ แขวงบางกะปิ เขตห้วยขวาง กรุงเทพมหานคร,

10310 โทร. 02-7180699

Mega Three Auto Co., Ltd. (Kia Tiwanon)

บริษัท เมกา ทรี ออโต้ จำกัด (เกีย ทิวานนท์)

59/4 Moo 4, Ban Mai Subdistrict, Mueang Pathum Thani District,

Pathum Thani Province, 12100 Tel. 063-1971153

59/4 หมู่ 4 ตำบล บ้านใหม่ อำเภอเมือง จังหวัด ปทุมธานี, 12100

โทร. 063-1971153

CH. Erawan Autotech Co., Ltd. (Kia Nakhonpathom)

บริษัท ช. เอราวัณ ออโตเทค จำกัด (เกีย นครปฐม)

232 Tambon Yai Cha, Sam Phran District, Nakhon Pathom,

73110 Tel. 02-4311565

232 หมู่ 1 ตำบลยายชา อำเภอสสามพราน จังหวัดนครปฐม, 73110

โทร. 02-4311565

North Area / ภาคเหนือ

Kia Chiangmai Co., Ltd. (KIA Chiangmai)

บริษัท เกีย เชียงใหม่ จำกัด (เกีย เชียงใหม่)

239 Moo 7, Suthep Sub District, Mueang District, Chiang Mai, 50200 Tel. 06-1342-8899

239 หมู่ 7 ตำบลสุเทพ อำเภอเมืองเชียงใหม่ จังหวัดเชียงใหม่ 50200
โทร. 06-1342-8899

TNR Auto Co., Ltd. (Kia Phitsanulok)

บริษัท ทีเอ็นอาร์ ออโต้ จำกัด (เกีย พิษณุโลก)

333 Pichaisongkram Road, Nai Mueang, Mueang Phitsanulok, Phitsanulok 65000 Tel. 063-615-3999, 065-615-3999

333 ถนนพิชัยสงคราม ตำบลในเมือง อำเภอเมือง จังหวัด พิษณุโลก 65000
โทร. 063-615-3999, 065-615-3999

Topmost Automotive Co., Ltd. (Kia Chiang Rai)

บริษัท ท็อปโมสต์ ออโตโมทีฟ จำกัด (เกีย เชียงราย)

902/2 Phaholyothin Rd, Wiang Sub District, Mueang Chiang Rai District, Chiang Rai, 57000 Tel. 053-798-799

902/2 ถนนพหลโยธิน ตำบลเวียง ตำบลเวียง อำเภอเมืองเชียงราย, 57000
โทร. 053-798-799

North-East Area / ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ

Thepnakorn Auto Service Co., Ltd. (KIA Korat)

บริษัท เทพนคร ออโตเซอร์วิส จำกัด (เกีย โคราช)

248 Moo 5, Cho Ho, Mueang Nakhon Ratchasima, Nakhon Ratchasima 30310 Tel. 044-296-999

248 หมู่ 5 ตำบลจอหอ อำเภอเมือง จังหวัดนครราชสีมา 30310
โทร. 044-296-999

Tanasit Distribution Co., Ltd. (KIA Khonkaen)

บริษัท ทนาสิทธิ์ ดิสทริบิวชั่น จำกัด (เกีย ขอนแก่น)

567 Moo 7, Daeng Yai, Mueang Khon Kaen, Khon Kaen 40000 Tel. 088-571-1491

567 หมู่ที่ 7 ตำบลแดงใหญ่ อำเภอเมือง จังหวัดขอนแก่น 40000
โทร. 088-571-1491

R Heng Auto City Co., Ltd. (Kia Udon Thani)

บริษัท อาร์ เฮง ออโต้ ซิตี้ จำกัด (เกีย อุรธานี)

499 Moo 3 Robmueang Rd Nong Khon Kwang Mueang Udon Thani, Udon Thani, 41000 Tel. 085-0867777

499 หมู่ 3 ถนน รอบเมือง อำเภอหนองขอนกว้าง อำเภอเมือง จังหวัดอุรธานี, 41000 โทร. 085-0867777

East Area / ภาคตะวันออก

VRT Automobiles Part., Ltd. (KIA Rayong)

หาก. วีอาร์ที ออโตพาร์ท จำกัด (เทียบ ระยอง)

29/2 Moo 4, Thap Ma, Mueang Rayong, Rayong 21000

Tel.038-029-223

29/2 หมู่ 4 ตำบลทับมา อำเภอเมือง จังหวัดระยอง 21000

โทร. 038-029-223

GT CARS GROUP CO., LTD. (KIA Pattaya)

บริษัท จีที คาร์ส กรุ๊ป จำกัด (เทียบ พัทยา)

382/43 Moo6 Na Kluea, Bang La Mung, Chonburi 20150

Tel. 038-223-222

382/43 หมู่ 6 ตำบลนาเกลือ อำเภอบางละมุง ชลบุรี 20150

โทร. 038-223-222

South Area / ภาคใต้

Radar Motors Co., Ltd. (KIA Hat Yai)

บริษัท เรดาร์มอเตอร์ จำกัด (เทียบ หาดใหญ่)

333 Moo 12, Tha Chang, Bang Klam, Songkhla 90110

Tel. 074-555-515, 074-205-222

333 หมู่ 12 ตำบลท่าช้าง อำเภอบางกล่ำ จังหวัดสงขลา 90110

โทร. 074-555-515, 074-205-222

ค้นหาผู้จำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งโดยเกีย

Find Authorized Kia Dealer



